

HOTEL STRATFORD
296 Keefer St. Vancouver, B.C.
Canada V6A 1X5

本月特價
定居長期房
每月六十五元
剪此告白帶來
與陳君接洽

昌記
承接泥水木工傢
私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當

電話：三五〇五 七五〇三
六〇九四

漢和建築公司
新舊房屋土庫設計
各項工程建築修理
電綫水喉冰櫃冷氣

請電：254-5249

振華器有限公司
Gin Wah Importer Co. Ltd.
549 Main Street, Vancouver, B.C.
V6A 2V1
Tel. 681-1728

本店特由香港
辦到大批器具
及各種用具以
應顧客需求有
等貨品八折大
平賣出發零沽
一律歡迎

天龍八部 金庸著

第二十六回

千載難逢：「三〇八」

一步走向門口時，段譽頓覺之下，不及多想，大聲道：「喂，你放開我伯父！」

段譽道：「你莫問我是誰，先放開我伯父再說。」

他手掌和段譽的手掌一接，全身一震，登時便感到他「朱蛤神功」的吸力，便在同時，鳩摩智也覺察到自身真力源源外洩，他內功修為又比保定帝等強得多，這道保定帝是在下凝氣，欲和他的真氣相奪，保定帝為他所制，乃是一時沒防他會突然施此小人伎倆，本身的武功內力，却是絲毫未失，驀地覺到自已兩隻手上，同時各有一段猛烈的力道向外拉扯，當即使出「借力打力」的心法，把這兩股力道的來勢方向對在一起，雙方相抗相拒，處身其中的保定帝輕輕一掙，便已脫却鳩摩智的束縛，帶人，

德深公司
1-2-3 Bean Sprouts
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614

遠近交易
鮮豆芽菜
鮮菜黃豆
發菜綠豆
便捷妥當

大昌有限公司
DAI CHEONG LTD.
片打東街249號
電話：685-8717

專營
京菓海味
鮑魚海參
魚翅魚肚
熟藥成藥
補品藥材
鹿角茸份
抄參幼藥

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 682-1514

中秋月餅
龍鳳禮餅
經濟時茶
每星期
營業七天

曹振興
政府合法牌照
裝修或修理水喉、兼修理煤氣等
一切工作 保君滿意

Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave. Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6872

龍騰書報社
810 HAWKS AVE., VANCOUVER,
B.C. V6A 2J4
電話：253-1093

文庫聯各會中
件古語類揭典此
印報頭書金此
刊訂鈔洽字牌

沙省生意運實業
本餐館位於沙省第四公路，交通便利，埠有來去水，天然地氣，中小學和醫院，打掃之區，生意向來興旺，是因人力竭迫更難求，有意者請來談。地址：Modern Gate Kyle, Sask. SOL TLO

蔣佐治電視公司
三週年大減價兩星期由七月十五號至廿一號止，二十五寸全原子粒電視機，原價九百九十五元，特價七百四十九元，其他款式及音響，一律八五折優待，欲買又平又靚電視機及收音機，又新聲響音響機等，請到蔣佐治電視公司選購，自機勿失，可免後悔。地址：二壹壹六喜士定東街電話：二五三一九四三四。

兄弟電器
Brothers Refrigerations & Appliances Services Ltd.
電話：四三三三 一三六一 四三三三 一三六一

專修：洗衣機、乾衣機、洗碗機、電爐、雪櫃、冰櫃
具有政府執照

裕華國貨百貨公司
Yue Wah Import & Export Co. Ltd.
65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441

統辦國產百貨
▲龍絲被 ▲祖國裝 ▲男女棉衣 ▲唱片唱帶 ▲掛畫影飾 ▲書報文具 ▲瓷器碗碟 ▲禮品堂皇

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520 684-1714

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票有專門人才編排旅程及精通各種語言

葉王
宜千餘人摘好地菓
每天巨型巴士接送，如有與
每者請每天下午七時後
經理牛仔接洽。

電話：874-6272 874-0142

香港駕駛學院
Hong Kong Driving School Ltd.
特設室內初級易學汽車駕駛課程，中英文講授，校址適中，交通方便，教法新穎，易學速成，汽車新款，有專人翻譯筆試，有意者，請電：一三三二二或四三三三〇三〇三或九八四六三三接洽。

金星裝飾公司
245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
TEL: 681-7738, 254-2907

最能吸引顧客之中國裝飾藝術，本公司精製彩畫天花板、龍柱、壁飾、屏風、花邊影刻及仿古飾品等。專賣美觀、經濟、耐用、尺寸合適、隨意更換、常備現貨，歡迎外埠來函選購。

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5316
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

專上門為君，修理大小汽車工程，保證工作收費低廉，免費估價，請撥電話：327-6311黃君接洽。

明記汽車修理
專上門為君，修理大小汽車工程，保證工作收費低廉，免費估價，請撥電話：327-6311黃君接洽。

英華旅行社
Sandra (鄭小姐) 創辦
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
Ford Building 四樓
Ste 417-193 E. Hastings Street
Vancouver, B. C. Canada

專售各種 廉價機票
香港、台灣、日本、東南亞及歐美
免費代辦旅遊證件
電話：(604)669-6412或681-3816
◎晚間及星期日：253-3826
◎辦公時間：星期一至五上午九時至下午六時星期六上午九時至四時

加惠電視修理
早上十時至晚上十時上門，精工修理各式彩色黑白電視，收費特廉，請電：二六一六五三三。晚電三二二一六九二九。舖址：一四八五號七十街西。

時代雪櫃
僑胞光顧
雪櫃冷氣
雪櫃按裝
雪櫃修理
雪櫃大小
雪櫃專科
雪櫃商業
雪櫃設計
雪櫃按裝

地址：喜士定街六九六號
公司：254-7325
住宅：684-9861
24小時服務

黃漢事務所遷址啟事
本公司定於八月一日遷往喜士定東街三二二號新址辦公。電話照常，敬告客戶新舊朋友，請移玉步，光臨指教。

專理會計事務
填報入息稅
Wong Home Agencies
322 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
TEL: 684-1754

新華國貨公司
New China Merchandise Ltd.
265 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C. V6A 1P2
Tel. 681-6037

夏季盛大酬賓：
女裝涼拖 兩對 一元七角九分
前進牌籃球鞋特價每對三元五角
國產成藥、茶葉、服裝一律九折優待。

長城公司
Michele
GREAT WALL CO.
喜士定東街289電話六六九 零八至五

新到
紅梅牌「味素」大量供應
人參精，人參丸
銀翹解毒片，寶珍膏
黃連素片，肥仔水
批發零沽，一律歡迎

利民企業有限公司
唐山商場聯合清貨大平賣

北京景泰藍花瓶 八折
北京景泰藍茶壺 八折
北京景泰藍咖啡壺 八折
北京景泰藍茶几 八折
北京景泰藍酒櫃 八折
北京景泰藍古瓷 八折
北京景泰藍玉器 八折
北京景泰藍古瓷 八折
北京景泰藍玉器 八折
北京景泰藍古瓷 八折

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
傳呼機 125-8981

▲仔屋——樓上樓下各二睡房，廳廚房，及浴室另有全土庫。有得任，有租收，位於十一街夾亞打街街僅值價五萬二千九百元。
▲西區住宅——近亞打街廿二街西二百四十一號，二房二廳，廚房，浴室，土庫另有一廳二房及浴室取價六萬三千五百元。
▲商業舖——磚樓，位於維多利亞街西百老匯東街地特長，通到第八街五十呎闊，月收租二千元，取價二十八萬五千元。
▲東區柏文樓——十七組，十二年新，一組二睡房，九組一睡房，七組Studio年收三萬五千餘元，一組有騎樓，取價每組一萬八千元。
▲柏文二組——皆二房二廳，二房二廳，一組位於百老匯東街近非沙街，一組位於北雲中心區，近海邊，皆有風景，取價特廉，歡迎電詢。

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

李錦記特約全加總代理
熊貓牌蠔味醬
五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罇庄 每箱壹打
壹磅罇庄 每箱廿四罇
半磅罇庄 每箱四十八罇

歡迎選購及家庭選用，
價廉物美，保證滿意，
零沽批發，一律歡迎。